

# 发挥亚太引领作用 应对世界经济挑战

## ——在亚太经合组织工商领导人峰会上的主旨演讲

(2015年11月18日，马尼拉)

中华人民共和国主席 习近平

陈觉中主席先生，  
亚太工商界各位代表，  
女士们，先生们，朋友们：

大家好！很高兴再次同大家见面。去年11月，我们相聚北京，共同探讨推进亚太经济合作思路和举措，对那天的场景我记忆犹新。

亚太经合组织是本地区最重要的经贸论坛，也是亚太工商界参与最深的多边合作平台。我们处在一个变革的时代，无论是领导人还是企业家，都需要立足当前、着眼长远，准确把握世界大势，谋划应对之策。

两天前，我刚刚出席了二十国集团领导人安塔利亚峰会。会上，各国领导人深入探讨了当前世界经济形势面临的重大挑战和应对举措。大家的基本共识是，世界经济虽然缓慢复苏，但基础并不牢固，存在较多不稳定性和不确定性。很多国家担心，发达经济体货币政策分化，引发资本无序流动，全球债务高企，造成市场信心不足，加上国际金融和大宗商品市场波动，对新兴市场国家和发展中国家带来更大冲击。全球经济增长持续低于预期，潜在增长率下滑，国际贸易和投资低迷，世界经济可能出现多个引擎同时失速进而陷入停滞状态。世界经济要从亚健康完全走向健康，很可能经历一个长期曲折的过程。

在世界经济充满挑战的大背景下，亚太经济也面临着诸多现实和潜在的困难和风险。亚太经济如何保持正确发展方向，如何找到新经济增长点、巩固增长引擎地位，值得认真对待和深入思考。

面对世界经济中的激流险滩，亚太这艘巨轮必须校准航向、把好舵盘，亚太各经济体必须勇于担当、同舟共济，努力推动全球增长。

**第一，坚持推进改革创新。**要解决世界经济深层次问题，单纯靠货币刺激政策是不够的，必须下决心在推进经济结构性改革方面作更大努力，使供给体系更适应需求结构的变化。亚太在这方面要走在世界前面，努力创新发展理念、发展模式、发展路径。要加快产业升级换代，以科技创新带动产品、管理、商业模式创新，提高亚太经济体在全球供应链中的地位，共建共享协调、开放、包容的全球价值链。发达经济体要积极分享最佳实践，主动转让技术，发展中经济体要勇于探索、增加投入、迎头赶上。要发挥亚太经合组织的政策平台和孵化器功能，在互联网经济、蓝色经济、绿色经济、城镇化等领域加强合作，增强自主创新能力。

**第二，坚持构建开放型经济。**多年来，亚太坚持大开放、大融合、大发展，走出独具特色、充满活力的区域经济合作道路，堪称发展水平悬殊的经济体共同推进

一体化的典范。去年，亚太经合组织领导人在北京启动了亚太自由贸易区进程，迈出了历史性的一步。当前，新的区域自由贸易安排不断涌现，引发大家对碎片化倾向的种种担忧。我们要加快亚太自由贸易区建设，推进区域经济一体化。要平等参与、充分协商，最大程度增强自由贸易安排的开放性和包容性，提高亚太开放型经济水平、维护多边贸易体制。要致力于合作共赢，反对保护主义，促进公平竞争。

**第三，坚持落实发展议程。**中国古代哲人说：“凡治国之道，必先富民。”发展的最终目的是造福人民，必须让发展成果更多惠及全体人民。前不久，联合国发展峰会通过了2030年可持续发展议程。在二十国集团领导人安塔利亚峰会上，我倡议二十国集团成员积极行动起来，落实好可持续发展议程。为此，要把落实可持续发展议程纳入各自国家发展战略，确保有效落实。要建立全面发展伙伴关系，调动政府、企业、民间等各方面力量，为落实可持续发展议程作出贡献。要推动包容和谐发展，尽早实现可持续发展议程设定的各项指标，同时通过落实可持续发展议程，为提升发展质量和效益创造新的空间、实现相互促进。

**第四，坚持推进互联互通。**互联互通的根本目的，是使亚太经济血脉更加通畅，从而扩大经济社会发展潜力。互联互通要注重基础设施、制度规章、人员交流三位一体，并行推动政策沟通、设施联通、贸易畅通、资金融通、民心相通。要通过互联互通对接各国发展战略和规划，找准优先领域和项目。要通过互联互通，实现各区域、各国生产要素互通有无、产业产能优势互补、发展经验互学互鉴。要优化亚太供应链、产业链、价值链，形成亚太规模经济效应和联动效应，实现亚太经济整体振兴。去年，我们在北京通过了亚太经合组织互联互通蓝图，要抓好落实，取得实实在在的效果。

“道虽迩，不行不至；事虽小，不为不成。”任何蓝图都不会自动变为现实，实现上述目标，需要亚太各成员携手并肩、共同努力。我们要加强政策对话和协调，以亚太经合组织为平台，着力形成合力。要坚持以发展为中心，全力营造有利于发展的和平环境，决不让任何事情干扰亚太发展进程。要坚持合作共赢理念和命运共同体意识，在竞争中合作，在合作中实现共同发展。要坚持多元发展，尊重彼此根据自身实际选择的发展道路，通过对话协商的方式解决分歧。我相信，宽阔的太平洋将成为亚太合作的桥梁、友好的纽带、共同的家园。

女士们、先生们、朋友们！

作为世界第二大经济体，中国经济走势受到大家关注。今年，在世界经济增长放缓的背景下，中国积极应

对各种困难和挑战，加强宏观调控，有力推动改革，一些经济指标在月度、季度间有所波动，但经济仍然运行在合理区间，保持平稳较快发展。今年前三季度，中国经济增长6.9%，对世界经济增长的贡献率达到30%左右。这是在10万亿美元高基数之上的增长，也是调结构、转方式进程中的增长，这一结果来之不易。

总的看，中国经济发展长期向好的基本面没有变，经济韧性好、潜力足、回旋余地大的基本特征没有变，经济持续增长的良好支撑基础和条件没有变，经济结构调整优化的前进态势没有变。同时，中国经济仍然面临复杂的内外环境和较大的下行压力，正经历着改革阵痛，机遇前所未有，挑战也前所未有。

不久前，中共十八届五中全会通过了中国“十三五”规划建议，提出了创新、协调、绿色、开放、共享的发展理念，并就“十三五”时期中国经济社会发展提出一系列重大改革举措。“十三五”时期是全面建成小康社会的决胜阶段。我们将加快改革创新，加快转方式、调结构，着力解决发展进程中的难题，培育发展新动力，打造发展新优势，创造发展新机遇。

**——我们将更加注重新质效益质量。**我们将着力转变经济发展方式，推动经济从规模扩张转向结构优化，从要素驱动转向创新驱动，从主要依靠投资、出口拉动转向依靠消费、投资、出口协调拉动，推动信息化和工业化深度融合，工业化和城镇化良性互动，城镇化和农业现代化互促共进。可以肯定，所有这些都将是创造新的发展动力和增长空间。

**——我们将更加注重新质创新驱动。**我们将大力实施创新驱动发展战略，把发展着力点更多放在创新上，发挥创新激励经济增长的乘数效应，破除体制机制障碍，让市场真正成为配置创新资源的决定性力量，让企业真正成为技术创新主体。

**——我们将更加注重新质公平公正。**我们将从人民最关心最直接最现实的利益出发，着力构建公平公正、共建共享的发展新机制，让经济发展更具包容性。我们将着力解决难点问题，未来5年我们将使中国现行标准下7000多万农村贫困人口全部脱贫，贫困县全部摘帽。这也是中国落实2030年可持续发展议程的重要一步。

**——我们将更加注重新质绿色发展。**我们将把生态文明建设融入经济社会发展各方面和全过程，致力于实现可持续发展。我们将全面提升提高适应气候变化能力，坚持节约资源和保护环境的基本国策，建设天蓝、地绿、水清的美丽中国。

**——我们将更加注重新质对外开放。**我们将实行更加积

极主动的开放战略，努力构建开放型经济新体制，提高开放型经济水平。我们将加快推进高标准自由贸易区建设。中国—东盟自由贸易区升级谈判已接近完成，即将发挥其积极效应。中澳、中韩自由贸易协定有望于年内生效，成为推动经济增长的新动力。我们还愿同各方一道尽早完成区域全面经济伙伴关系的谈判，加快中日韩自由贸易区谈判进程。我们将继续推进外商投资管理体制改革，大幅减少外资准入限制，加强知识产权保护，营造公开透明、高效平等的市场环境。

我愿重申，中国利用外资的政策不会变，对外商投资企业合法权益的保护不会变，为各国企业在华投资兴业提供更好服务的方向不会变。中国开放的大门永远不会关上！

女士们、先生们、朋友们！

中国是亚太大家庭的一页，中国的发展起步于亚太，得益于亚太，也将继续立足亚太、造福亚太。两年前，我倡议共建丝绸之路经济带和21世纪海上丝绸之路。两年来，“一带一路”得到60多个国家和国际组织积极响应和参与，势头已起，效应初显。

我们坚持开放的区域主义，同域内外许多国家签署合作协议，实现政策和发展战略对接，促进经济要素有序自由流动、资源高效配置、市场深度融合。通过“一带一路”建设，我们将开展更大范围、更高水平、更深层次的区域合作，共同打造开放、包容、均衡、普惠的区域合作架构。

目前，主要经济走廊和一大批双边双边重大项目正在稳步推进。我们建立丝路基金并投入运营。我们同50多个国家一道积极筹建亚洲基础设施投资银行，打造新型投融资平台，预计亚投行将于年底前正式成立，为一批重大项目提供融资支持。我们围绕经贸、能源、投资、人文等重点领域逐步建立和完善一批新平台，激发现有双边和多边机制新活力。

女士们、先生们、朋友们！

亚太工商界是亚太发展的主力军，是创新创业的领头羊。过去，亚太工商界为本地区繁荣发展作出了重大贡献，未来也承载着重要使命。我们欢迎亚太工商界继续参与到中国发展进程中来，共享机遇和利益。我们也期待亚太工商界为亚太经济长远发展和世界经济强劲、可持续、平衡增长作出更大贡献。

明年9月，中国将在杭州主办二十国集团领导人第十一次峰会。我欢迎亚太工商界积极参与在华举办的各项活动，共同为世界经济出谋划策、贡献力量。

谢谢大家。

(新华社马尼拉11月18日电)

# 亚太发展进程的坚定推动者

## ——亚太企业家眼中的习近平主席和中国经济

本报赴菲律宾特派记者 俞懿春 丁子

11月18日，是亚太经合组织（APEC）工商领导人峰会闭幕的一天，用大会主持人的话讲，也是“非常特别”的一天。上午11时25分，中国国家主席习近平在会上发表题为《发挥亚太引领作用 应对世界经济挑战》的主旨演讲，高屋建瓴地阐明了中国经济发展的新理念、新机遇以及推进亚太经济合作的思路和举措。这篇讲话传递了坚定的中国之声，向世界表明了中国积极推动亚太区域区域合作的决心、创新自强谋求发展的信心。

### 鼓舞人心，习近平主席描绘出美好前景

在世界经济充满挑战的大背景下，亚太经济面临着诸多现实和潜在的困难和风险。习近平主席在演讲中强调，面对世界经济中的激流险滩，亚太这艘巨轮必须校准航向、把好舵盘，亚太各经济体必须勇于担当、同舟共济，努力推动全球增长。习近平主席表示，中国的经济发展将更加注重新质效益质量、创新驱动、公平公正、绿色发展和对外开放。

与会各国工商界领导人对习近平主席的演讲给予高度评价。

史蒂芬·薛是菲律宾金融咨询公司“首要合伙人”的管理者，他在会议结束后告诉本报记者，习近平主席的演讲非常鼓舞人，表明了中国的要与所有国家共同发展、促进区域经济增长的诚意。“让我印象最深刻的地方，是习近平主席对2030年可持续发展议程的清晰愿景，那是在致力于提高包括中国在内的所有亚太国家人民的生活水平”。

澳大利亚黄金生产商“澳森纳黄金”董事总经理兼首席执行官米克·威克斯聆听了习近平主席演讲后对本报记者表示：“习主席在演讲中承诺中国将实行更加积极主动的开放战略，这将对未来亚太发展产生积极影响。他强调的环境治理和可持续发展也非常关键，经济发展不能总是加速，持续稳定的增长对中国和世界来说都是有益的。”

同样在工商领导人峰会上发表演讲的阿里巴巴集团董事会主席马云在此间接受中国媒体采访时说：“习近平主席今天演讲中提到了许多亚太地区经济和企业界很关心的话题。习主席最近的几次演讲，都在关注中国和世界经济走势，使得中国领导人在世界经济论坛上的影响力和话语权大大增加，我们很受鼓舞。”

习近平主席演讲结束后，新加坡工商联合总会主席张松声和其他国家的几位商界领袖展开热

烈讨论。“我们都认为习主席展现了一个真正大国的风范。”张松声告诉本报记者，“习主席在演讲中强调了提振经济的重要性，也强调了区域成员要在平等的基础上展开合作，这让我听了很受鼓舞。尤其是在当前世界经济不景气的背景下，区域各成员都在看中国能否引领大家走出低潮。听完演讲后，我感到中国有这个能力，也有这个决心，是一个负责任的大国。”

### 传递信心，中国经济保持平稳较快发展

作为世界第二大经济体，中国经济走势受到大家关注。习近平主席在演讲中提到，今年，在世界经济增长放缓的背景下，中国积极应对各种困难和挑战，加强宏观调控，有力推动改革，一些经济指标在月度、季度间有所波动，但经济仍然运行在合理区间，保持平稳较快发展。

与会工商界领导人的赞同，是对习近平主席这一观点的最好佐证。总部设于法国的赛诺菲巴斯德是全球最大的人用疫苗研发和生产专业企业，公司首席执行官奥利维尔·沙尔梅在此间接受本报记者采访时说：“中国经济正在经历转型，但中国的GDP数据依然很积极，中国领导人采取的支持经济长期增长的措施，令人印象深刻。”

在米克·威克斯看来，中国经济增长非常显著已经是全球的共识，现在，中国经济处于转型阶段，经济增速减缓，也是很正常现象。“没有一个经济体可以总在加速发展。中国目前处在转型期，目标是更可持续健康的发展，中国现在的经济情况很自然，也非常积极。”

普华永道会计师事务所11月16日发布了年度亚太经合组织CEO调研报告，报告搜集了亚太地区800位企业决策者对经济发展和该区域自由贸易前景的态度。公司公共政策与监管事务主管合伙人吴卫军在接受本报记者采访时说，企业决策者们对业务收入增长的信心有所下降，但值得一提的是，“中国这些年的经济体量在增加、质量在提升。国际投资者依然看好中国未来巨大的发展潜力，中国仍然是跨国公司海外投资的首选。”

前来参加工商领导人峰会的国际航运巨头马士基集装箱码头公司亚洲区业务发展总监保尔·加利则向本报记者“现身说法”：“我们公司这个月刚在青岛增加了投资，进军中国快速增长的粮食进口市场。马士基在中国已投资多年，我们认为

中国在世界经济中扮演着关键性角色。”

### 造福亚太，中国仍是区域经济重要引擎

习近平主席在讲话中表示，中国的发展起步于亚太，得益于亚太，也将继续立足亚太、造福亚太。在史蒂芬·薛看来，“中国在世界、尤其是亚太的经济活动依然十分活跃。没有中国的合作和引领，亚太区域的增长会变得困难许多。”

亚洲开发银行首席经济学家朴东炫告诉本报记者，作为世界第二大经济体，中国是区域经济发展的重要引擎，在区域合作与经济一体化方面发挥着关键作用，“任何排除中国的自由贸易协定，都不会有太大的意义，也不会产生太大影响。”

中国对亚太经济的引领，必须有一批具有实力、能发挥积极作用的企业。中粮集团董事长宁高宁在APEC会议期间对本报记者表示，与全球其他一些大企业相比，中国企业还比较年轻，但这些年我们正在逐步壮大，在海外的投资、合作，无论在规模上还是市场份额上都在不断提升。尤其在一些创新领域，正逐步为世界认可，成为世界经济中比较积极的组成部分。

国际航空运输协会北亚地区副总裁张保健从自己的领域看到了中国的引领作用。“到2034年，全球预计将有73亿人次航空乘客，而每5个乘客中，就有一个是飞往、离开或在中国境内飞行。航空是经济的重要推动力，提升空中交通的便利化，将转化为中国和区域的经济增长动力。”张保健对本报记者说。

融合也是引领的一种方式。泰国开泰银行高级副总裁蔡伟才对本报记者表示，中国经济已经与亚太经济密切融为一体，“中国这一大市场对亚太各国来说潜力巨大，包括物流、新能源、建筑材料、金融、服务业，等等。”蔡伟才说，“通过‘一带一路’倡议，中国正为本区域带来巨大的投资及贸易商机。”

前景，信心，引领。中国正用自己的能量与活力，推动着亚太经济前行的脚步：“道虽迩，不行不至；事虽小，不为不成。”习近平主席在工商领导人峰会演讲中引用的这句话，也体现了中国为推动亚太发展进程迈出的一步坚定步伐，表明了中国正用自己的努力，在亚太发展进程中排除一切干扰，让宽阔的太平洋成为亚太合作的桥梁、友好的纽带、共同的家园。

(本报马尼拉11月18日电)

## 中国与亚太经合组织的关系

1991年11月

中国以主权国家身份，中国台北和香港（1997年7月1日起改为“中国香港”）以地区经济名义正式加入亚太经合组织



自加入亚太经合组织以来，中国始终本着积极参与，求同存异，推动合作的精神，全面参与该组织各项活动



亚太经合组织成为中国与亚太地区其他经济体开展互利合作、开展多边外交、展示中国国家形象的重要舞台



作为亚太大家庭的一员，中国一贯重视并积极参与亚太经合组织各领域合作，中国国家主席出席了历次亚太经合组织领导人非正式会议，提出了许多积极、平衡、合理的政策主张和倡议



长期以来，中国在亚太经合组织内发挥着极具建设性的作用

2001年10月

亚太经合组织第九次领导人非正式会议在中国上海成功举行。会议通过了《亚太经合组织经济领导人宣言》《上海共识》等重要文件，有力推动了亚太经合组织的合作进程

2013年

在巴厘岛APEC会议上，中国提出构建“亚太命运共同体”的路线图，主张亚太地区应谋求共同发展、坚持开放发展、推动创新发展、寻求联动发展

2014年11月

中国再度成功举办亚太经合组织第二十二次领导人非正式会议。会议通过的北京纲领，绘制了面向未来的亚太一体化发展蓝图